B. L. D. E. ASSOCIATION'S
S. B. ARTS AND K. C. P. SCIENCE COLLEGE
Smt. Bangaramma Sajjan Campus, Shri B. M. Patil Road (Solapur Road), Vijayapur-586 103
Accredited with CGPA of 2.99 at 'B'' Grade in 4th Cycle by NAAC
(Affiliated to Rani Channamma University, Belagavi)

Date: 22/06/2024

DEPARTMENT OF KANNADA

NOTICE

It is hereby informed to all the B.Sc IVth semester students (AECC Kannada) Department of Kannada is organized special lecture on Vachanagalalli Vijnana by prof. Sudha Huchannavar literati, from Gadag. 24 June 2024 LH1 at 11:00am. Hence all the AECC Kannada students are asked to attend the special lecture without fail.

ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು,
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ,
ಎಸ್. ಬಿ. ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ. ಸಿ. ಪಿ.
ವಿಜ್ಞಾನ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಾಪುರ

Principal,
S.B.Arts & KCP. Sc. College,
Vijayapur.

DEPARTMENT OF KANNADA

REPORT OF THE SPECIAL LECTURE

A special lecture programme was conducted by the Department of Kannada on 24-06-2024. The writer Prof. Sudha had arrived. She gave lectures on scientific subjects. Poetry is a precious treasure of this land. As early as the 12th century, the Sharanas made scientific ideas very clear in their vachanas, this entitles that the Sharanas of the time were more inclined towards rational and scientific thought, with an emphasis on social and spiritual reform. She explained the importance of science in the context of the Vachanas of Vaidya Sanganna, Akkamahadevi, Basavanna, Allamaprabhu and others and explained to the students the importance of scientific knowledge for the prosperity of the Pancendriayagalu. It is very important for today's youth to know the scientific thinking of Sharan on awareness practices.

The Program was inaugurated by Principal Dr.R.M.Mirdhe. Smt. Savitha Kanakareddy was present on the occasion. Students joined the event. Head of the Department Dr. Shrinivas Doddamani delivered introductory address. Lecturer S. H. Hughar delivered the invocation address. Professor Dr. Ushadevi Hiremath presided. Lecturer S. Y. Angadi proposed the vote of thanks.

ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು,
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ,
ಎಸ್. ಬಿ. ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ. ಸಿ. ಪಿ.
ವಿಜ್ಞಾನ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಯಪುರ

IQAC, Co-ordinator
S.B.Arts & K.C.P.Science College,
Vijayapur.

Principal,
S.B.Arts & KCP. Sc. College,
Vijayapur.

B. L. D. E. ASSOCIATION'S

S. B. ARTS AND K. C. P. SCIENCE COLLEGE

Smt. Bangaramma Sajjan Campus, Shri B. M. Patil Road (Solapur Road), Vijayapur-586 103
Accredited with CGPA of 2.99 at 'B'' Grade in 4th Cycle by NAAC
(Affiliated to Rani Channamma University, Belagavi)

ದಿನಾಂಕ ೨೪-೦೬-೨೦೨೪

ವಿಶೇಷ ಉಪನ್ಯಾಸದ ವರದಿ

ದಿನಾಂಕ ೨೪-೦೬-೨೦೨೪ ರಂದು ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದಿಂದ ವಿಶೇಷ ಉಪನ್ಯಾಸ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಲಾಯಿತು. ಸಾಹಿತಿಗಳಾದ ಪ್ರೊ. ಸುಧಾ ಹುಚ್ಚಣ್ಣನವರ ಅವರು ಆಗಮಿಸಿದ್ದರು. ವಚನಗಳಲ್ಲಿ ವಿಜ್ಞಾನ ಎಂಬ ವಿಷಯ ಕುರಿತು ವಿದ್ವತ್ಪೂರ್ಣ ಉಪನ್ಯಾಸ ನೀಡಿದರು.

ವಚನ ಸಾಹಿತ್ಯ ಈ ನೆಲದ ಅಮೂಲ್ಯ ಸಂಪತ್ತು. ೧೨ ನೇ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿಯೆ ಬಸವಾದಿ ಶರಣರು ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಚಿಂತನೆಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ವಚನಗಳಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಅಂದಿನ ಶರಣರು ಸಾಮಾಜಿಕ ಆಧ್ಯಾತ್ಮೀಕ ಸುಧಾರಣೆಗೆ ಒತ್ತು ನೀಡಿದ ಹಾಗೆ ವೈಚಾರಿಕ ಮತ್ತು ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಚಿಂತನೆಗಳ ಕುರಿತು ಹೆಚ್ಚಿನ ಒಲವುಗಳನ್ನು ತೋರಿದ್ದರು ಎಂದು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. ಫಲವತ್ತಾದ ಭೂಮಿಗೆ ಬೀಜ ಎಷ್ಟು ಮುಖ್ಯವೋ ವಿಜ್ಞಾನವು ಮನುಷ್ಯನ ಹಸನಾದ ಬದುಕಿಗೆ ಅಷ್ಟೇ ಮುಖ್ಯ ಎಂಬುದನ್ನು ವೈದ್ಯ ಸಂಗಣ್ಣ, ಅಕ್ಕಮಹಾದೇವಿ, ಬಸವಣ್ಣ, ಅಲ್ಲಮಪ್ರಭು ಮೊದಲಾದ ಶರಣರ ವಚನಗಳ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಈ ಎಲ್ಲಾ ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಚಿಂತನೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ, ಪಂಚೇಂದ್ರೀಯಗಳ ಸದ್ಬಳಕೆಗೆ ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಅರಿವು ಅಗತ್ಯ ಎಂಬುದನ್ನು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಮನವರಿಕೆಯಾಗುವಂತೆ ವಿದ್ವತ್ಪೂರ್ಣ ಉಪನ್ಯಾಸ ನೀಡಿದರು ಮಾಡಿದರು.

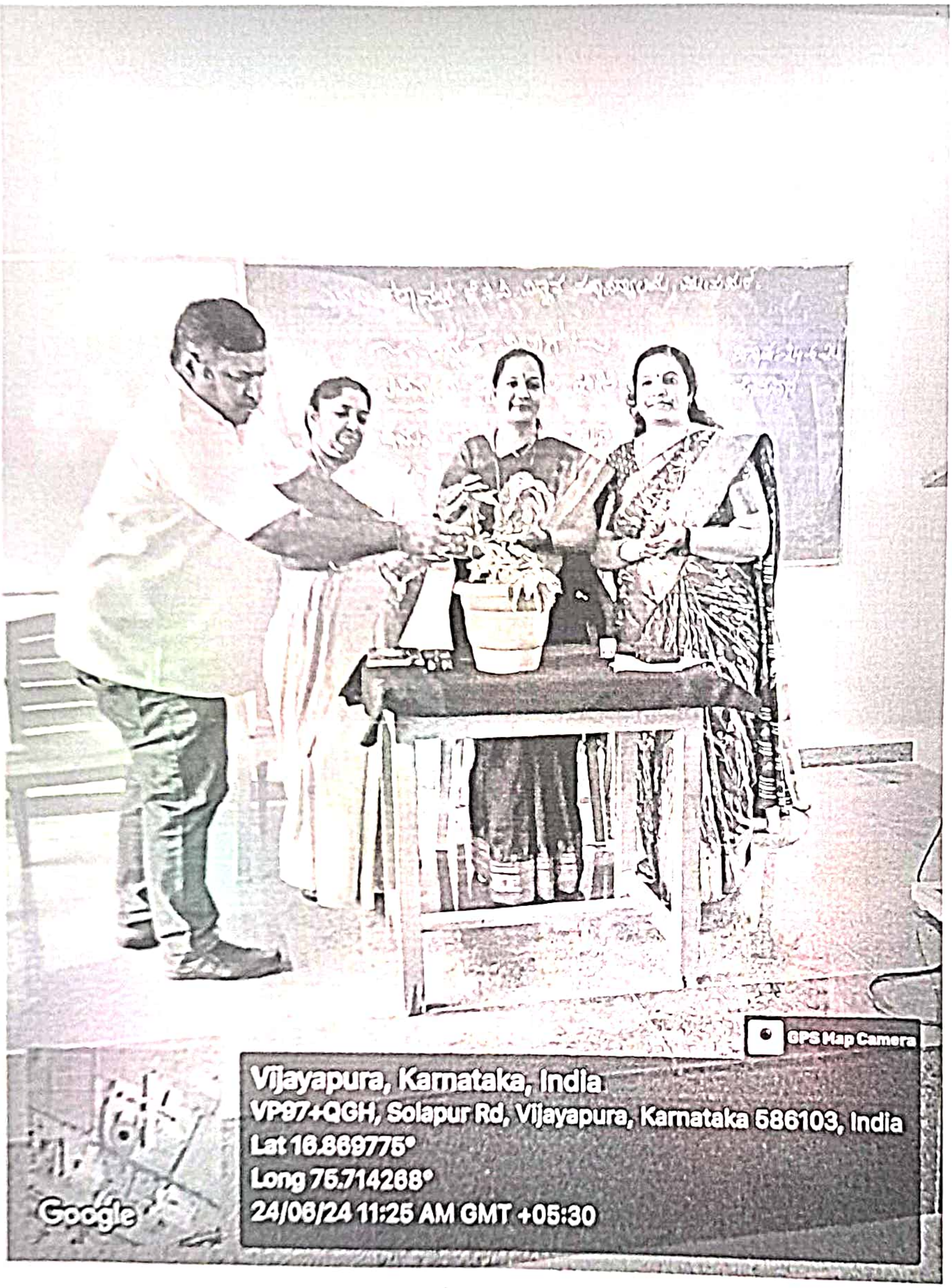
ಅರಿವು ಆಚಾರಗಳ ಕುರಿತು ಶರಣರು ಹೇಳಿರುವ ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ವೈಚಾರಿಕ ಚಿಂತನೆಗಳನ್ನು ಇಂದಿನ ಯುವ ಜನಾಂಗ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಬಹಳ ಮಹತ್ವದ ಸಂಗತಿಯೆಂದು ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಸ್ಥಾನ ಅಲಂಕರಿಸಿದ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯದ ಪ್ರಾಚಾರ್ಯರಾದ ಡಾ. ಆರ್.ಎಂ. ಮಿರ್ದೆ ಅವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಟ್ಟರು.

ಶ್ರೀಮತಿ ಸವಿತಾ ಕನಕರೆಡ್ಡಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಉಪಸ್ಥಿತರಿದ್ದರು. ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಹಾಜರಿದ್ದರು. ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರಾದ ಡಾ.ಶ್ರೀನಿವಾಸ ದೊಡ್ಡಮನಿ ಅವರು ಪ್ರಾಸ್ತಾವಿಕವಾಗಿ ಮಾತನಾಡಿದರು. ಉಪನ್ಯಾಸಕರಾದ ಶ್ರೀ ಎಸ್.ಎಚ್.ಹೂಗಾರ ಅವರು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದರು. ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕಿ ಡಾ.ಉಷಾದೇವಿ ಹಿರೇಮಠ ಅವರು ನಿರೂಪಿಸಿದರು. ಉಪನ್ಯಾಸಕರಾದ ಶ್ರೀ ಎಸ್.ವಾಯ್.ಅಂಗಡಿ ಅವರು ವಂದಿಸಿದರು.

ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು,
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ,
ಎಸ್. ಬಿ. ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ. ಸಿ. ಪಿ.
ವಿಜ್ಞಾನ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಯಪುರ

IQAC, Co-o:dinator
S.B.Arts & K.C.P.Science College,
Vijayapur.

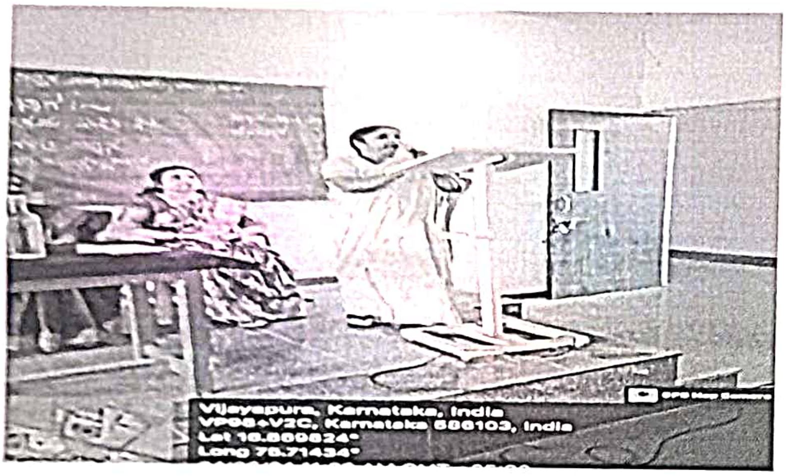
Principal,
S.B.Arts & KCP. Sc. College,
Vijayapur.

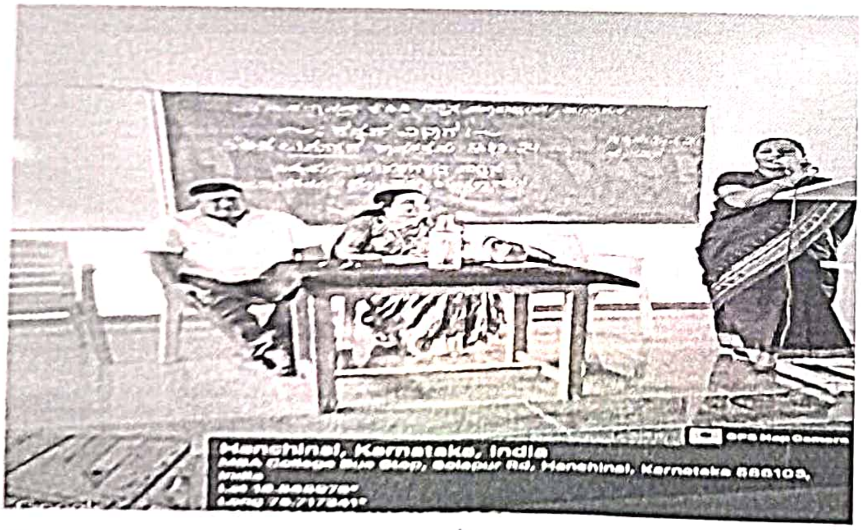


ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು,
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ,
ಎಸ್. ಬಿ. ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ. ಸಿ. ಪಿ.
ವಿಜ್ಞಾನ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಯಪುರ

IQAC, Co-ordinator
S.B.Arts & K.C.P.Science College,
Vijayapur.

Principal,
S.B.Arts & KCP. Sc. College,
Vijayapur.





ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು,
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ,
ಎಸ್. ಬಿ. ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ. ಸಿ. ಪಿ.
ವಿಜ್ಞಾನ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಯಪುರ

IQAC, Co-ordinator
S.B.Arts & K.C.P.Science College,
Vijayapur.

Principal,
S.B.Arts & KCP. Sc. College,
Vijayapur.

B.L.D.E.ASSOCIATION'S
S.B. ARTS AND K.C.P. SCIENCE COLLEGE, VIJAYAPUR
Department of Kannada
SPECIAL LECTURE 2023-24

SUBJECT: VACHANAGALALLI VIJNANA

DATE : 24-06-2024 TIME : 11-00 AM

Sl. No	UUCMS	Student Name	Sign
01	U15KM22S0305	Pooja. A. katti	pooja
02	U15KM22S0224	Sahana S Sajjan	Sajjan
03	U15KM22S0294	Danamma. J. Poojari	[illegible]
04.	U15KM22S0239	Sanjana. N. Pradhani	[illegible]
05	U15KM22S0242	Soundarya Giraniwaddar	Gwaddar
06	U15KM22S0218	Jyoti Bilwar	Jyoti.c.B.
07	U15KM22S0257	Akshata. Adagal	[illegible]
08	U15KM22S0238	Aishwarya. Dudagi	[illegible]
09	U15KM22S0236	Pooja. Padamagond.	[illegible]
10	U15KM22S0278	Vaishnavi. B. Hosamani	[illegible]
11	U15KM22S0181	priyanka. V. Satputte	[illegible]
12	U15KM22S0197	Basamma. A. Ittangihal	[illegible]
13	U15KM22S0273	Rashmi R Pattanad	[illegible]
14	U15KM22S0311	Amruta Shiroor	Rashmi
15	U15KM22S0186	Rijwana. M. Yalagi	[illegible]
16	U15KM22S0304	Aishwarya Patil	[illegible]
17	U15KM22S0295	Aishwarya Kori	Apatil
18	U15KM22S0307	Akshata. R. Patil.	[illegible]
19	U15KM22S0258	Shakuntala. kamari.	[illegible]
20	U15KM22S0262	Pallavi. M. Nayak	[illegible]
21	U15KM22S0193	Pooja. S. Chavan	[illegible]
22	U15KM22S0250	Pallavi. P. Shevalakar	Pooja.
23	U15KM22S0206	Priya. M. Policepatil	Pallavi
24	U15KM22S0288	Pavitra. P. Dashavant	[illegible]
25	U15KM22S0210	Soujanya. S. Gudagunti	P.P.Dashavant
26	U15KM22S0225	sheetal. P. Kadimani	SGunti
27	U15KM22S0259	Swati. S. Bisanal	Kadimani
28	U15KM22S0252	Arunkumar. R. Afazalapur	S.Bisanal
29	U15KM22S0261	Chethankumar maranala	[illegible] Chethan

30	U15KM22S0221	ABDUL. YADAGIRI	AHY.
31)	U15KM22S0215	Raju. Kori	
32)	U15KM22S0114	Bhouramma Hattarakal	BSH
33)	U15KM22S0113	Pushpa Nagathan	
34)	U15KM22S0054	Aishwarya Hiremath	
35)	U15KM22S0162	Akshata R. Badagi	A.R. Badagi
36)	U15KM22S0001	Kaveri Melinkeri	
37)	U15KM22S0098	Sangeeta H Kerasur	
38)	U15KM22S0042	Sunita Malgar	S.M.
39)	U15KM22S0126	Shreevaleela Adagalla	S.K. Adagall
40)	U15KM22S0213	Anjana G. patil	A.patil
41)	U15JU22S0058	Prema. Bagalkot	
42)	U15KM22S0129	Kaveri. Tavarakhed	
43)	U15KM22S0184	suma. S. Y	
44)	U15KM22S0259	swati. S. Bisanal	
45)	U15KM22S0299	Shreya. S. Patil	S.S.P
46	U15KM22S0312	Revati - R - Nesur	R.R.Nesur
47	U15KM22S0160	Savitri, C. Nandagaon	
48	U15KM22S0136	Keerti. V. Sankh	
49	U15KM22S0131	Roopa. G. Pujari	
50	U15KM22S0145	Akshata Bellundagi	A.Bellundagi
51)	U15KM22S0005	Sakshi. S. Ajur	S.Ajur
52)	U15KM22S0022	Bhagyashree. M. Mathapati	
53)	U15KM22S0027	Jyoti. R. Umadi	J.R.Umadi
54)	U15KM22S0251	Kaveri. S. Shegunasi	
55)	U15KM22S0253	Jayashree, S, Bagali	
56)	U15KM22S0024	Madhumati Kalagond	
57)	U15LB22S0104	Siddlingamma. S. G	
58)	U15KM22S0101	Aishwarya Nandyal.	A.Nandyal
59)	U15KM22S0275	Priyanka Hatti	P.Hatti
60)	U15KM22S0070	Praful. S. K	
61)	U15KM22S0244	Sangeeta. D. Patil	
62)	U15KM22S0235	Kaveri. M. V	
63)	U15KM22S0168	Chaitra. Sagar.	C.G. Sagar.
64)	U15KM22S0188	Tejashwini Awati	Tejashwini
65)	U15KM22S0194	Swati M. Makali	
66)	U15KM22S0205	Arati Mokashi	
67)	U15KM22S0062	Suman Chikkalaki	Suman
68)	U15KM22S0308	Shwethi. R. Hoolageri	

IQAC, Co-ordinator
S.B.Arts & K.C.P.Science College
Vijayapur.

Principal,
S.B.Arts & KCP. Sc. College.
Vijayapur.

B. L. D. E. ASSOCIATION'S
S. B. ARTS AND K. C. P. SCIENCE COLLEGE
Smt. Bangaramma Sajjan Campus, Shri B. M. Patil Road (Solapur Road), Vijayapur-586 103
Accredited with CGPA of 2.99 at 'B++' Grade in 4th Cycle by NAAC
(Affiliated to Rani Channamma University, Belagavi)

Date:- 20/11/2023

Notice

It is hereby informed to BA I/III/V semester Optional English and Kannada students that the Department of English and kannada is going to organize a Specail lecture on "**Kannada and English Translation: A Socio Cultural Perspective**" by Dr.Metrayani Gadigapgoudar Critic, Belagavi on 22nd November 2023 in Seminar Hall at 10:30 Am. Hence all the optional English and Kannada students are asked to attend the SpecailLecture without fail.

20/11/23

Principal,
S.B. Arts and KCP Science College
VIJAYAPUR

ಬಿ.ಎಲ್.ಡಿ.ಇ.ಎ ಸಂಸ್ಥೆಯ

ಎಸ್.ಬಿ.ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ.ಸಿ.ಪಿ.ವಿಜ್ಞಾನ ಪದವಿ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಯಪುರ

ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ

ದಿನಾಂಕ : 20-11-2023

ನೋಟಿಸ್

ಈ ನೋಟಿಸಿನ ಮೂಲಕ ಬಿ.ಎ.I/III/V ಸೆಮಿಸ್ಟರಿನ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ/ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯರಿಗೆ ತಿಳಿಸುವುದೇನೆಂದರೆ; ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ವಿಭಾಗದಿಂದ ದಿನಾಂಕ : 22-11-2023 ರಂದು ವಿಶೇಷ ಉಪನ್ಯಾಸ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಹಮ್ಮಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. **"ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಭಾಷೆಯ ಅನುವಾದದ ಸಮಾಜೋ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಧ್ಯಯನದ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯತೆ"** ಈ ವಿಷಯ ಕುರಿತು ಖ್ಯಾತ ಮಹಿಳಾ ಸಾಹಿತಿ, ವಿಮರ್ಶಕರು ಡಾ. ಮೈತ್ರೆಯಿಣಿ ಗದಿಗೆಪ್ಪಗೌಡರ ಅವರು ಉಪನ್ಯಾಸ ನೀಡಲಿದ್ದಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 10-30ಕ್ಕೆ ಸೆಮಿನಾರ್ ಹಾಲ್ 1 ರಲ್ಲಿ ಕಡ್ಡಾಯವಾಗಿ ಹಾಜರಿರಬೇಕು.

ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು,
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ,
ಎಸ್. ಬಿ. ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ. ಸಿ. ಪಿ.
ವಿಜ್ಞಾನ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಯಪುರ

Principal,
S.B. Arts and KCP Science College
VIJAYAPUR

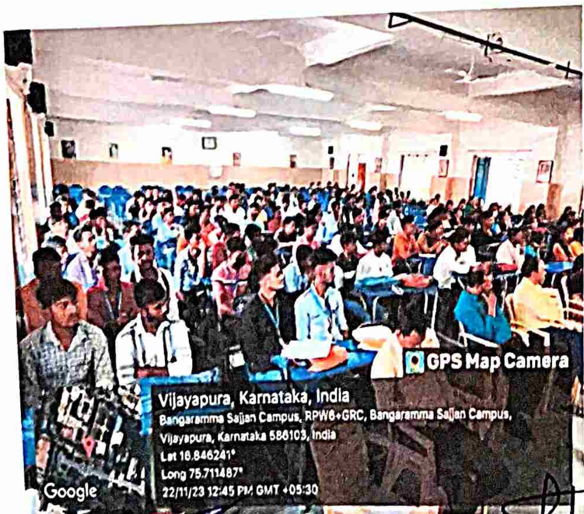
B. L. D. E. ASSOCIATION'S

S. B. ARTS AND K. C. P. SCIENCE COLLEGE

Smt. Bangaramma Sajjan Campus, Shri B. M. Patil Road (Solapur Road), Vijayapur-586 103

Accredited with CGPA of 2.99 at 'B++' Grade in 4th Cycle by NAAC

(Affiliated to Rani Channamma University, Belagavi)



ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು,
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ,
ಎಸ್. ಬಿ. ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ. ಸಿ. ಪಿ.

IQAC, Co-ordinator
S.B.Arts & K.C.P.Science College,
Vijayapur

Principal,
S.B. Arts and KCP Science College
VIJAYAPUR

B.L.D.E.ASSOCIATION'S
S.B. ARTS AND K.C.P. SCIENCE COLLEGE, VIJAYAPUR
Department of Kannada
SPECIAL LECTURE 2023-24

SUBJECT: VACHANAGALALLI VIJNANA

DATE : 24-06-2024

TIME : 11-00 AM

Sl. No	UUCMS	Student Name	Sign
01	U15KM22S0305	Pooja. A. katti	Pooja
02	U15KM22S0224	Sahana S Sajjan	Sajjan
03	U15KM22S0294	Danamma. I. Poojari	Dmlia
04.	U15KM22S0239	Sanjana. N. Pradhani	Pradha
05	U15KM22S0242	Soundarya Giraniwaddar	Gwaddar
06	U15KM22S0218	Jyoti Bilwar	Jyoti.c.B.
07	U15KM22S0257	Akshata. Adagal	AA
08	U15KM22S0238	Aishwarya. Dudagi	Adu
09	U15KM22S0236	Pooja. Padamagond.	Paul
10	U15KM22S0278	Vaishnavi. B. hosamani	[illegible]
11	U15KM22S0181	priyanka. V. Satpute	[illegible]
12	U15KM22S0197	Basamma. A. Ittangihal	[illegible]
13	U15KM22S0271	Rashmi R Pattanad	Rashmi
14	U15KM22S0311	Amruta Shiroor	[illegible]
15	U15KM22S0186	Rijwana. M. Yalagi	[illegible]
16	U15KM22S0304	Aishwarya Patil.	Apatil
17	U15KM22S0295	Aishwarya Kori	Akori
18	U15KM22S0307	Akshata. R. Patil.	[illegible]
19.	U15KM22S0258	Shakuntala. kamari.	[illegible]
20	U15KM22S0262	Pallavi. M. Nayak	Pal
21	U15KM22S0193	Pooja. S. Chavan	Pooja.
22	U15KM22S0250	Pallavi. P. Shevalakar	Pallavi
23	U15KM22S0206	Priya. M. Policepatil	Patil
24	U15KM22S0288	Pavitra. P. Dashavant	P.P.Dashavant
25	U15KM22S0210	Soujanya. S. Gudagunti	Sgunti
26	U15KM22S0225	Sheetal. P. Kadimani	Kadimani.
27	U15KM22S0259	Swati. S. Bisanal	Bisanal
28	U15KM22S0252	Arunkumar. R. Afazalapur	Arun
29	U15KM22S0261	Chethankumar maranala	Chethan

30	U15KM22S0221	ABDUL. YADAGIRI	AHY.
31)	U15KM22S0215	Raju. Kori	Raj.
32)	U15KM22S0114	Bhouramma Hattarakal	BSH
33)	U15KM22S0113	Pushpa Nagathan	[illegible]
34)	U15KM22S0052	Aishwarya. Hiremath	AH
35)	U15KM22S0162	Akshata R. Badagi	A.R. Badagi
36)	U15KM22S0001	Kaveri Melinkeri	KM
37)	U15KM22S0098	Sangeeta H Kerasur	[illegible]
38)	U15KM22S0042	Sunita Malgar	S.M.
39)	U15KM22S0126	Sheevaleela Adagalla	S.K. Adagall
40)	U15KM22S0213	Anjana G. Patil	Apatil
41)	U15JU22S0058	Prema. Bagalkot	Bagalkot.
42)	U15KM22S0129	Kaveri. Tavarakhed	Kav.
43)	U15KM22S0184	Suma. S. Y	[illegible]
44)	U15KM22S0259	Swati. S. Bisanal	S.Bisanal
45)	U15KM22S0299	Shreya. S. Patil	S.S.P
46	U15KM22S0312	Revati - R - Nesur	R.R.Nesur
47	U15KM22S0160	Savitri, C, Nandagaon	Savitri. N
48	U15KM22S0136	Keerti. V. Sonkh	[illegible]
49	U15KM22S0131	Roopa. G. Pujari	R
50	~~Ak~~ U15KM22S0145	Akshata Bellundagi	A Bellundagi
51)	U15KM22S0005	Sakshi. S. Ajur	SAjur
52)	U15KM22S0022	Bhagyashree. M. Mathapati	BMM
53)	U15KM22S0027	Jyoti. R. Umadi	J.R.Umadi
54)	U15KM22S0231	Kaveri. S. Shegunasi	KSS
55)	U15KM22S0253	Jayashree, S, Bagali	Bagali.
56)	U15KM22S0024	Madhumati Kalagond	Mdhuk.
57)	U15LB22S0104	Siddlingamma. S. G	SSG
58)	U15KM22S0101	Aishwarya Nandyal.	Anandyal.
59)	U15KM22S0275	Priyanka Hatti	P.Hatti.
60)	U15KM22S0070	Praful. S. K	[illegible]
61)	U15KM22S0244	Sangeeta. D. Patil	[illegible]
62)	U15KM22S0235	Kaveri. M. V	[illegible]
63)	U15KM22S0168	Chaitra. Sagar.	C.G. Sagar.
64)	U15KM22S0185	Tejashwini Awati	Tejashwini
65)	U15KM22S0194	Swati M. Makali	Swati
66)	U15KM22S0205	Arati Mokashi	Arati
67)	U15KM22S0068	Suman Chikkalaki	Suman

68) U15KM22S0308 Srushti. R. Haoolageri [illegible]

[illegible]

IQAC, Co-ordinator
S.B.Arts & K.C.P.Science College
Vijayapur.

Principal,
S.B.Arts & KCP. Sc. College.
Vijayapur.

B. L. D. E. ASSOCIATION'S
S. B. ARTS AND K. C. P. SCIENCE COLLEGE
Smt. Bangaramma Sajjan Campus, Shri B. M. Patil Road (Solapur Road), Vijayapur-586 103
Accredited with CGPA of 2.99 at 'B++' Grade in 4th Cycle by NAAC
(Affiliated to Rani Channamma University, Belagavi)

Date:- 24/11/2023

Report

Bldea's S.B Arts and K.C.P Science IQAC initative, the department of Kannada and English organized a special lecture on the topic "**Kannada and English Translation: A Socio Cultural Perspective**" on 22nd November 2023 in Seminar Hall at 10:30 Am.

The resource person Dr. Metriyini Gaddigeppagoudar shared interesting facts about the translation from kannada into English and Vice-versa. The translations throws light on the facts not recorded in History such as Sultananama, an autobiography of princess Jahan Aara of Mughal Empire. The work in Persian has been translated into Sanskrit, kannada and English languages. She also put forth that the vachana's and Sharana Sahitya are the most translated texts into other languages. She added that translations help us to expand our knowledge to re-visit the theories and open up areas for further research. She illustrated her lecture with examples of writers such as Kuvempu, V.K Gokak, Girish Karnad , Rabindranath Tagore, Mahatma Gandhi, Sudha Murthy, Amrita Pritam, Mahashweta Devi who have translated their written works in English or regional languages and such translations have helped us in learning more about culture and society.

The programme was attended by 101 number of UG students of English and Kannada departments and number of faculty members.

ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು,
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ,
ಎಸ್. ಬಿ. ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ. ಸಿ. ಪಿ.
ವಿಜ್ಞಾನ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಯಪುರ

IQAC, Co-ordinator
S.B.Arts & K.C.P.Science College,
Vijayapur.

Principal,
S.B.Arts & KCP. Sc. College
Vijayapur.

ಬಿ.ಎಲ್.ಡಿ.ಇ.ಎ ಸಂಸ್ಥೆಯ

ಎಸ್.ಬಿ.ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ.ಸಿ.ಪಿ.ವಿಜ್ಞಾನ ಪದವಿ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಯಪುರ

ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ

ವಿಶೇಷ ಉಪನ್ಯಾಸ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ವರದಿ.

ದಿನಾಂಕ 22.11.2023 ರಂದು ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ವಿಭಾಗದಿಂದ ವಿಶೇಷ ಉಪನ್ಯಾಸ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸಲಾಯಿತು. ಖ್ಯಾತ ಮಹಿಳಾ ಸಾಹಿತಿ, ವಿಮರ್ಶಕರು ಡಾ. ಮೈತ್ರೇಯಿಣಿ ಗದಿಗೆಪ್ಪಗೌಡರ ಅವರು ಆಗಮಿಸಿದ್ದರು. "ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಭಾಷೆಯ ಅನುವಾದದ ಸಮಾಜೋ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಧ್ಯಯನದ ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯತೆ" ಎಂಬ ವಿಷಯ ಕುರಿತು ವಿದ್ವತ್ಪೂರ್ಣ ಉಪನ್ಯಾಸ ನೀಡಿದರು.

ಎರಡು ಭಾಷೆಗಳ ನಡುವೆ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ, ಸಾಮರಸ್ಯವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸುತ್ತದೆ. ಆಯಾ ಕಾಲಘಟ್ಟದ ಸಾಮಾಜಿಕ ಚಿತ್ರಣವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಕೊಡುತ್ತದೆ. ಜೊತೆಗೆ ಜನಸಾಮಾನ್ಯರ ಸಂವೇದನೆಗಳಿಗೆ ಸ್ಪಂದಿಸುವಲ್ಲಿ ಅನುವಾದಗಳ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಿದೆ. ಬರಿ ಶಬ್ದಗಳ ಯಥಾವತ್ತಾದ ಭಾಷಾನುವಾದ ಆಗದೆ ಆಯಾ ಕೃತಿಯ ಕಥಾ ಸಂವಿಧಾನಕ್ಕೆ ದಕ್ಕೆ ತರದೇ ಅದರ ಭಾವಭಿವ್ಯಕ್ತಿಗೂ ಅನುವು ಮಾಡಿ ಕೊಡುವಂತಿರಬೇಕು. ಅನ್ಯ ಭಾಷೆಯ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಓದಬೇಕಾದರೆ ಮಾತೃಭಾಷೆಯ ಜೊತೆಗೆ ಉಳಿದ ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುವ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಇದೆ ಎಂದು ಮಾತನಾಡಿದರು. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ ಇಂದಿನ ಆಧುನಿಕ ಯುಗದಲ್ಲಿ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನದ ಪ್ರಭಾವದಿಂದಾಗಿ ಎಲ್ಲಾ ಭಾಷೆಯ ಕೃತಿಗಳು ಅಂತರ್ಜಾಲದಲ್ಲಿ ಲಭ್ಯವಿವೆ. ಸಾಹಿತ್ಯದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಭಾಷೆಯ ಜ್ಞಾನದಿಂದ ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ಪ್ರಯೋಜನವಿದೆ. ಸಾಹಿತ್ಯದ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಕಾರದ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಓದುವ ಹವ್ಯಾಸ ಬೆಳೆಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು ಎಂದು ವಿಶೇಷ ಉಪನ್ಯಾಸಕರು ಹೇಳಿದರು.

ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಒಂದು ಭಾಷೆಯ ಜೊತೆಗೆ ಇನ್ನೊಂದು ಭಾಷೆಯ ಅಧ್ಯಯನದಿಂದ ನೀವು ಜ್ಞಾನ ಶ್ರೀಮಂತರಾಗುತ್ತೀರಿ. ಅಲ್ಲದೇ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಅನುವಾದದ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿನ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಬೇಕು ಎಂದು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಅಧ್ಯಕ್ಷೀಯ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಅಲಂಕರಿಸಿದ್ದ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯದ ಪ್ರಾಚಾರ್ಯರಾದ ಡಾ. ಆರ್. ಎಂ. ಮಿರ್ದೆ ಅವರು ಮಾತನಾಡಿದರು. ಡಾ. ಭಕ್ತಿ ಮಹೇಂದ್ರಕರ, ಪ್ರೊ. ವಿದ್ಯಾ ಪಾಟೀಲ, ಡಾ. ಮೀನಾಕ್ಷಿ ಪಾಟೀಲ, ಪ್ರೊ. ಜಯಶ್ರೀ ಬಿರಾದಾರ್, ಪ್ರೊ.. ಎಸ್. ವಾಯ್. ಅಂಗಡಿ, ಡಾ. ಚೇತನಾ ಸಂಕೊಂಡ ಉಪಸ್ಥಿತರಿದ್ದರು. ಶ್ರೀಮತಿ ಅಶ್ವಿನಿ ಕರ್ಜಗಿ, ಶ್ರೀಮತಿ ಗುರುದೇವಿ ಮೇಟಿ ನಿರೂಪಿಸಿದರು. ಪ್ರೊ. ಅಮೀನ್ ಲೇನ್ ವಂದಿಸಿದರು.

ಮುಖ್ಯಸ್ಥರು,
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ,
ಎಸ್. ಬಿ. ಕಲಾ ಮತ್ತು ಕೆ. ಸಿ. ಪಿ.
ವಿಜ್ಞಾನ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಾಪುರ

IQAC, Co-ordinator
S.B.Arts & K.C.P.Science College.
Vijayapur.

Principal,
S.B. Arts and KCP Science College
VIJAYAPUR